شرایط و مقررات کار یا فعالیت برنامهٔ صحی اورگان (OHP):

آنچه باید بدانید اگر معلولیت یا وضعیت صحی جدی دارید، یا خدمات و حمایت درازمدت (LTSS) دریافت می‌کنید

خلاصه

به دلیل تغییرات فدرال، از 1 جنوری 2027، برخی از اعضای 19 تا 64 سالهٔ برنامهٔ صحی اورگان (OHP) هنگام درخواست یا تمدید پوشش صحی خود باید شرایط و مقررات کار یا فعالیت را پوره کنند. برنامهٔ صحی اورگان (OHP)، برنامهٔ مدیکید (Medicaid) ایالت اورگان است. بسیاری از افراد دارای معلولیت یا وضعیت‌های صحی جدی ممکن است معاف باشند؛ یعنی لازم نیست شرایط و مقررات را پوره کنند. این سند توضیح می‌دهد چه چیزهایی را باید بدانید اگر معلولیت دارید، اگرهم مدیکیر (Medicare) و هم برنامهٔ صحی اورگان (OHP) را دریافت می‌کنید، و یا اگر خدمات و حمایت‌های درازمدت یا خدمات مشابه دریافت می‌کنید.

ممکن است از شرایط و مقررات معاف باشید

ببینید اگر یکی از این موارد شامل حال شما می‌شود. ممکن است برای دریافت یا ادامهٔ برنامهٔ صحی اورگان (OHP) لازم نباشد شرایط و مقررات جدید کار یا فعالیت را پوره کنید. ممکن است لازم باشد مدرک ارائه کنید.

- ✓ شما 65 ساله یا بزرگتر هستید
- ✓ برنامهٔ صحی اورگان (OHP) را از طریق برنامه‌ای دریافت می‌کنید که بر اساس معلولیت است
- ✓ شما معلولیت یا وضعیت صحی جدی یا ناتوان‌کننده دارید، از جمله وضعیت مربوط به صحت روانی
- ✓ شما درآمد تکمیلی سوشل سکیورتی (SSI) دریافت می‌کنید
- ✓ حداقل یک شب به‌عنوان مریض در شفاخانه یا محل مشابه بستری بوده‌اید
- ✓ شما سرباز سابق هستید و درجهٔ معلولیت کلی دارید
- ✓ قبلاً یا اکنون مدیکیر بخش A یا بخش B دارید، یا واجد شرایط مدیکیر هستید
- ✓ شما اختلال ناشی از مصرف الکول یا مواد مخدر دارید، یا تحت تداوی هستید (از جمله استفاده از ادویه برای تداوی اختلال ناشی از سوءمصرف مواد افیونی (opioid))

ممکن است واجد شرایط معافیت دیگری باشید که در بالا ذکر نشده است

برای دیدن فهرست کامل معافیت‌ها به https://OHP.Oregon.gov/HR1 مراجعه کنید.
آیا مطمئن نیستید که یکی از این موارد شامل حال شما می‌شود؟ به هر حال، به برنامهٔ صحی اورگان (OHP) اطلاع دهید.

شرایط و مقررات کار یا فعالیت برنامهٔ صحی اورگان (OHP):

آنچه باید بدانید اگر معلولیت یا وضعیت صحی جدی دارید، یا خدمات و حمایت درازمدت (LTSS) دریافت می‌کنید

وضعیت هر شخص متفاوت است. این معلومات را بدانید اگر شما:

معلولیت دارید، حتی اگر کار می‌کنید	**بسیاری از افراد دارای معلولیت یا وضعیت‌های صحی جدی لازم نیست شرایط و مقررات را پوره کنند.** • اگر معافیت دارید، لازم نیست شرایط و مقررات را پوره کنید (صفحه 1 را ببینید). • برای دریافت معافیت، لازم نیست بدانید تحت کدام برنامهٔ صحی اورگان (OHP) قرار دارید یا تصمیم مربوط به معلولیت سوشل سکیورتی را ارائه کنید. برنامهٔ صحی اورگان (OHP) از معلوماتی که از قبل دارد برای بررسی وضعیت شما استفاده می‌کند و اگر مدرک بیشتری لازم باشد، برای شما اطلاعیه می‌فرستد. • اگر معافیت ندارید، عاید، کار یا فعالیت‌های دیگری مانند مکتب، آموزش شغلی، کار داوطلبانه یا مراقبت از دیگران ممکن است به شما کمک کند تا شرایط و مقررات را پوره کنید.
مدیکیر (Medicare) و برنامهٔ صحی اورگان (OHP) دارید (واجد شرایط هر دو برنامه)	**اگر مدیکیر (Medicare) دارید، لازم نیست شرایط و مقررات را پوره کنید.** • تا زمانی که مدیکیر (Medicare) دارید، این شرایط و مقررات شامل حال شما نمی‌شود. اگر مدیکیر (Medicare) دریافت می کنید یا آن را از دست بدهید، به برنامهٔ صحی اورگان (OHP) اطلاع دهید. اگر مدیکیر (Medicare) شما ختم شود، برنامهٔ صحی اورگان (OHP) بررسی می‌کند که آیا شرایط و مقررات شامل حال شما می‌شود یا خیر. • مدیکیر (Medicare) همچنان پوشش اصلی صحی شما باقی می‌ماند. برنامهٔ صحی اورگان (OHP) ممکن است در پرداخت برخی مصارف مدیکیر (Medicare) شما کمک کند یا خدماتی مانند مراقبت دندان و ترانسپورت برای مراجعه‌های صحی شما را ارائه دهد. هنگام دریافت خدمات صحی، تمام کارت‌های پوشش صحی خود را نشان دهید. • **اگر برنامهٔ کمک تغذیهٔ تکمیلی (SNAP) را نیز دریافت می‌کنید**: برنامهٔ کمک تغذیهٔ تکمیلی (SNAP) و برنامهٔ صحی اورگان (OHP) شرایط و مقررات متفاوت کار یا فعالیت دارند. داشتن مدیکیر (Medicare) همیشه به این معنا نیست که از شرایط و مقررات برنامهٔ کمک تغذیهٔ تکمیلی (SNAP) معاف هستید. برای معلومات بیشتر به https://oregon.gov/odhs/food/Pages/snap-ohp-work-rules.aspx مراجعه کنید. • **اگر وضعیت مهاجرتی شما اقامت دایمی قانونی (گرین کارت)، پیمان همکاری آزاد، یا مهاجر ورودی کوبایی/هاییتی نیست:** مدیکیر (Medicare) شما ممکن است در جنوری 2027 پایان یابد. کمک برای پرداخت مصارف مدیکیر (Medicare) شما ممکن است زودتر پایان یابد. برنامهٔ صحی اورگان (OHP) شما ممکن است به برنامهٔ اورگان سالم‌تر (Healthier Oregon) منتقل شود که عین کمک‌ها را ارائه می‌کند. خدمات صحی شما نیز به اوپن کارت (Open Card) برنامهٔ صحی اورگان منتقل خواهد شد. از ارائه‌کنندگان خدمات صحی خود بپرسید که آیا اوپن کارت (Open Card) برنامهٔ صحی اورگان را می‌پذیرند یا نه تا اگر نمی‌پذیرند، بتوانید برای خدمات صحی خود برنامه‌ریزی کنید.
خدمات و حمایت درازمدت (LTSS) یا خدمات مشابه دریافت کنید	**دریافت خدمات و حمایت درازمدت (LTSS) یا خدمات مشابه تعیین نمی‌کند که آیا شرایط و مقررات شامل حال شما می‌شود یا خیر.** • بسیاری از افرادی که خدمات و حمایت درازمدت (LTSS)، خدمات معلولیت ذهنی و رشدی (I/DD)، یا خدمات مشابه دریافت می‌کنند، لازم نیست شرایط و مقررات را پوره کنند. • خدمات و حمایت درازمدت (LTSS) به دلیل سن، معلولیت یا نیازهای صحی در فعالیت‌های روزمره کمک می‌کند؛ از جمله کمک‌هایی که در خانه، خانهٔ سرپرستی بزرگسالان یا خانهٔ گروهی، یا در مراکز زندگی با کمک، مراقبت اقامتی، مراقبت از حافظه یا مرکز پرستاری دریافت می‌کنید. • این شرایط و مقررات تعیین نمی‌کند که کدام خدمات یا چند ساعت خدمات دریافت می‌کنید. اگر یکی از خدمات شما تغییر کند، باید یک اطلاعیهٔ جداگانه دریافت کنید.

شرایط و مقررات کار یا فعالیت برنامهٔ صحی اورگان (OHP):

آنچه باید بدانید اگر معلولیت یا وضعیت صحی جدی دارید، یا خدمات و حمایت درازمدت (LTSS) دریافت می‌کنید

کارهایی که می‌توانید انجام دهید

- ✓ معلومات تماس و روش مورد نظر دریافت پیام‌های خود را جدید و به روزنگهدارید. امکانات پیام متنی و ایمیل به‌تازگی بهتر شده است!
- ✓ اگر بخواهید، می‌توانید یکی از اشخاص نزدیک به خود را به‌عنوان نمایندهٔ باصلاحیت تعیین کنید تا برای تمدیدها و تغییرات به نمایندگی از شما اقدام کند.
- ✓ اگر معلولیت یا نیاز صحی شما هنوز در پرونده‌تان ثبت نشده است، به برنامهٔ صحی اورگان (OHP) اطلاع دهید.
- ✓ به تمام اطلاعیه ها تا مهلت معین آن پاسخ دهید.
- ✓ اگر یک اطلاعیه را نمیدانید یا آن را به زبان یا قالب دیگری نیاز دارید، کمک بخواهید.

از کجا کمک و معلومات بیشتر دریافت کنید

دربارهٔ اچ آر 1 (HR1) معلومات بیشتری کسب کنید	OHP.Oregon.gov/HR1 ←
آنلاین یا از طریق اپلیکیشن موبایل	https://benefits.oregon.gov/
تماس تلیفونی بگیرید	1-800-699-9075 (تماس‌های ویژه پذیرفته می‌شوند)
یک کمک‌کنندهٔ برنامهٔ صحی اورگان (OHP) پیدا کنید	https://oregonhealthcare.gov/GetHelp
به یکی از دفاتر اداره خدمات بشری اورگان (ODHS) مراجعه کنید	یک دفتر محلی را در https://ODHSoffices.oregon.gov پیدا کنید.

آیا در مورد خدمات معلولیت خود سوال دارید؟

- با مدیر پرونده، هماهنگ کنندهٔ خدمات، نمایندهٔ شخصی، برنامه یا دفتر محلی خدمات معلولیت تماس بگیرید
- با مرکز ارتباط منابع سالمندی و معلولیت به شماره 855-673-2372 تماس بگیرید
- به http://medicare.gov مراجعه کنید یا با (1-800-633-4227)، 1-877-486-2048 (برای کاربران دستگاه مخابراتی متنی (TTY)) تماس بگیرید

می‌توانید این سند را به‌صورت رایگان به زبان‌های دیگر، با چاپ درشت، خط بریل یا در قالب مورد نظر خود دریافت کنید. با برنامهٔ صحی اورگان (OHP) از طریق one.communications@odhsoha.oregon.gov تماس بگیرید.